

Dans les secteurs pétrolier et gazéifère, nous avons participé à 33 entreprises outre-mer — le coût de l'équipement et des services s'élevant à 1,1 milliard. La plus importante consiste à mettre sur pied en Algérie un réseau de collecte de gaz qui nécessitera, au total, l'utilisation de plus de 400 millions de dollars de produits canadiens. Nos industries pétrolières et gazéifères, concentrées dans l'Ouest canadien, se fondent sur les meilleures techniques. En Nouvelle-Zélande, une société de l'Ouest canadien, associée à une société néo-zélandaise, a obtenu un contrat pour la construction d'une usine de production de méthane d'une valeur de 130 millions.

Dans le domaine des transports, nous avons financé plus de 100 entreprises, la participation canadienne se chiffrant à 1,2 milliard. Une société, dont nous avons parmi nous un représentant, a obtenu des ventes dans plus de 90 pays.

Dans les secteurs minier et métallurgique, le Canada a participé à une cinquantaine d'entreprises d'une valeur de 673 millions (c'est ainsi que sa participation à une entreprise de production d'aluminium en Irlande fut de 65 millions). Nous avons aussi fourni de l'outillage minier d'une valeur de 30 millions de dollars à votre voisin septentrional, les Philippines.

Dans le domaine des communications et des télécommunications, nous avons l'expérience d'une cinquantaine d'entreprises se chiffrant à 500 millions de dollars. Nous venons de conclure un contrat de 100 millions avec la Corée pour la fourniture d'équipement numérique de télécommunications.

Pour ce qui est des ports et du matériel de manutention, nous avons fourni le matériel nécessaire à la réalisation de 14 projets, d'une valeur totale de 70 millions. Une de nos sociétés, également représentée ici, a réussi à obtenir un contrat de 17 millions de dollars pour des installations portuaires à Panama; elle a une vaste expérience dans le domaine de l'équipement de manutention de marchandises en vrac.

Ce qui est regrettable, c'est qu'à quelques exceptions près — l'une étant la livraison de gros camions pour votre industrie minière — nous n'avons pas eu l'occasion d'étendre nos activités à l'Australie. C'est là, bien sûr, une lacune que nous souhaiterions combler. Si le Canada, comme je viens de le montrer, a réussi dans les secteurs de l'exploitation des ressources et, généralement, dans le secteur de la fabrication, à se mesurer favorablement à ses concurrents sur divers marchés internationaux, j'ai la conviction qu'il peut aussi concurrencer vos fournisseurs étrangers et réussir une percée sur le marché australien.

Coentreprises

J'aimerais vous parler brièvement d'un secteur important, celui de la coentreprise de sociétés canadiennes et australiennes, non seulement pour l'exécution de travaux en Australie et au Canada, mais aussi dans les pays du tiers-monde, comme les contrées voisines du Nord de l'Australie occidentale. J'estime que, dans cette voie, nous devrions adopter un programme plus dynamique.

Votre influence se fait de plus en plus sentir dans la région du Pacifique et de l'Asie du Sud-est, la nôtre également. La région offre des perspectives intéressantes; nous avons réussi à obtenir un certain nombre de contrats, mais la plupart vont à nos